



# CAPSCA

## Visites d'assistance aux Etats et aux Aéroports

Dr, Jarnail Singh  
ICAO Technical Advisor



## Activités du Programme CAPSCA

- 👩‍⚕️ Réunions
- 👩‍⚕️ Séminaires/Ateliers/Exercices/Formation
- 👩‍⚕️ Elaborer et améliorer les outils et documents d'orientation
- 👩‍⚕️ Site internet: source d'information de référence
- 👩‍⚕️ Visites d'assistance aux Etats et aux Aéroports
- 👩‍⚕️ Fournir des conseils



# Objectifs des visites d'assistance

- ❖ Promouvoir et faciliter la communication, la coopération, la coordination et la collaboration entre les secteurs de l'aviation civile et de la santé publique
- ❖ Sensibilisation sur les exigences de l'OACI et de l'OMS relatives aux Evènements de Santé publique (PHE) pour le secteur de l'aviation civile
- ❖ Evaluer les dispositions relatives aux urgences de santé publique – analyse d'écarts
- ❖ Assister les Etats en fournissant des conseils





## Portée

- Planification et préparation aux PHE dans le secteur de l'aviation civile
- Toutes les parties impliquées dans la réponse aux PHE dans le secteur de l'aviation civile
- Ce n'est pas un audit, une inspection, ni une certification
- Volontaire et confidentiel





# Références

- 👉 Normes et pratiques recommandées (SARPs) contenues dans les Annexes 6, 9, 11 et 14 de l'OACI, PANS-ATM (Doc 4444), et *Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses (Doc 9284)*
- 👉 Manuel sur la Médecine Aéronautique (Doc 8984), Manuel de Facilitation (Doc 9957) et Manuel des services d'aéroports (Doc 9137) Partie 7 – Plan d'urgence d'aérodrome
- 👉 Règlement Sanitaire International (RSI) publié par l'OMS
- 👉 Lignes directrices de l'OACI, l'OMS, l'ACI et l'IATA
- 👉 Modèle de Plan national de préparation pour les PHE dans le secteur de l'aviation
- 👉 [www.capsca.org](http://www.capsca.org)

 <p>International Standards and Recommended Practices</p> <p>Annex 9 To the Convention on the International Civil Aviation</p> <p><b>Operation of Aircraft</b></p> <p>Part 1 International Commercial Air Transport – Aeroplanes</p> <p>The authority responsible for issuing, amending, suspending, suspending and restoring, and cancelling certificates, licences, authorisations, permits, approvals, and other authorisations for operations, and for issuing, suspending, suspending and restoring, and cancelling permits, approvals, and other authorisations for operations, shall ensure that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is qualified to exercise the rights conferred by such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is fit to exercise such rights.</p> <p>Doc 9957 2010</p> <p>International Civil Aviation Organization</p>	 <p>International Standards and Recommended Practices</p> <p>Annex 9 To the Convention on the International Civil Aviation</p> <p><b>Facilitation</b></p> <p>The authority responsible for issuing, amending, suspending, suspending and restoring, and cancelling certificates, licences, authorisations, permits, approvals, and other authorisations for operations, and for issuing, suspending, suspending and restoring, and cancelling permits, approvals, and other authorisations for operations, shall ensure that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is qualified to exercise the rights conferred by such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is fit to exercise such rights.</p> <p>Doc 9957 2010</p> <p>International Civil Aviation Organization</p>	 <p>International Standards and Recommended Practices</p> <p>Annex 11 To the Convention on the International Civil Aviation</p> <p><b>Air Traffic Services</b></p> <p>Air Traffic Control Service Flight Information Service Alerting Service</p> <p>The authority responsible for issuing, amending, suspending, suspending and restoring, and cancelling certificates, licences, authorisations, permits, approvals, and other authorisations for operations, and for issuing, suspending, suspending and restoring, and cancelling permits, approvals, and other authorisations for operations, shall ensure that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is qualified to exercise the rights conferred by such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is fit to exercise such rights.</p> <p>Doc 9137 2010</p> <p>International Civil Aviation Organization</p>	 <p>International Standards and Recommended Practices</p> <p>Annex 14 To the Convention on the International Civil Aviation</p> <p><b>Aerodromes</b></p> <p>Volume 1 Aerodrome Design and Operation</p> <p>The authority responsible for issuing, amending, suspending, suspending and restoring, and cancelling certificates, licences, authorisations, permits, approvals, and other authorisations for operations, and for issuing, suspending, suspending and restoring, and cancelling permits, approvals, and other authorisations for operations, shall ensure that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is qualified to exercise the rights conferred by such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is fit to exercise such rights.</p> <p>Doc 9137 2010</p> <p>International Civil Aviation Organization</p>	 <p>International Standards and Recommended Practices</p> <p>Doc 9284</p> <p>Annex 18 To the Convention on the International Civil Aviation</p> <p><b>The Safe Transport of Dangerous Goods by Air</b></p> <p>The authority responsible for issuing, amending, suspending, suspending and restoring, and cancelling certificates, licences, authorisations, permits, approvals, and other authorisations for operations, and for issuing, suspending, suspending and restoring, and cancelling permits, approvals, and other authorisations for operations, shall ensure that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is qualified to exercise the rights conferred by such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is fit to exercise such rights.</p> <p>Doc 9284 2010</p> <p>International Civil Aviation Organization</p>	 <p>International Standards and Recommended Practices</p> <p>Doc 9284</p> <p>Annex 18 To the Convention on the International Civil Aviation</p> <p><b>Air Traffic Management</b></p> <p>The authority responsible for issuing, amending, suspending, suspending and restoring, and cancelling certificates, licences, authorisations, permits, approvals, and other authorisations for operations, and for issuing, suspending, suspending and restoring, and cancelling permits, approvals, and other authorisations for operations, shall ensure that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is qualified to exercise the rights conferred by such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and that the holder of such certificate, licence, authorisation, permit, approval, or other authorisation for operations, and the holder of such permit, approval, or other authorisation for operations, is fit to exercise such rights.</p> <p>Doc 9284 2010</p> <p>International Civil Aviation Organization</p>
---	--	--	--	---	---

**INTERNATIONAL HEALTH REGULATIONS**  
(2005)  
SECOND EDITION



World Health Organization



## Outils

👉 Lignes directrices

👉 Liste de Contrôle

👉 Modèle de rapport

👉 <http://www.capsca.org/CAPSCARefs.html#StateAssistance>





# Logistique

2 Pays en une  
semaine

Frais de voyage  
assurés sur la base  
de recouvrement  
de coûts

Etats de la même  
sous-région

1 aéroport par  
pays

Membres d'équipe  
venant d'Etat de la  
sous-région

2 jours par Pays



# Préparation

L'OACI  
planifie la  
visite

L'OACI  
coordonne la  
mise à  
disposition des  
Conseillers  
Techniques  
avec les Etats

L'Etat/Aéroport  
remplit et  
soumet la liste  
de contrôle à  
l'OACI

L'OACI  
coordonne  
avec l'Etat

L'OACI  
coordonne  
la  
participation  
de l'OMS

L'OACI  
planifie la  
mission et  
coordonne  
l'équipe





# Contributions des Etats



Coordonateur  
personnel de  
support



Salle de  
réunion et  
équipements



Interprétation  
simultanée  
(si nécessaire)



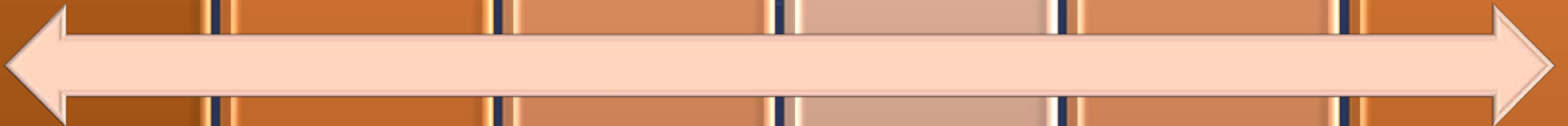
Transport  
de/vers  
l'aéroport, le  
lieu de  
réunion et  
l'hôtel



Visite de  
l'aéroport,  
Coordination  
(ex: sûreté,  
accès,  
transport)



Rafraîchissem  
ents





## Membres de l'équipe

- 👩‍⚕️ Coordonnateur Régional CAPSCA, OACI
- 👩‍⚕️ Représentant de l'OMS (Bureau Régional OMS (RSI), Point focal RSI pour la région, et/ou Bureau Pays)
- 👩‍⚕️ Conseillers techniques nationaux - Chef d'équipe ou son adjoint (facultatif)
- 👩‍⚕️ Conseiller(s) Technique(s) des CAAs et PHAs formés par l'OACI
- 👩‍⚕️ FCE pour Conseiller Technique (facultatif)
- 👩‍⚕️ Au moins un membre d'équipe de chaque secteur (CAA et PHA)
- 👩‍⚕️ Le temps des participants est pris en charge par les Etats, l'OMS et l'OACI comme contributions en nature; le voyage de l'équipe est financée par les Etats et/ou l'Etat qui reçoit la visite d'assistance



# Conseillers techniques

## Qualifications souhaitées :

- Personnel CAA et PHA des Etats, OACI et OMS;
- Disponibilité à être formé par l'OACI et réaliser les Visites d'assistance aux Etats et aux Aéroports;
- Qualification et expérience en médecine aéronautique et/ou;
- Qualification et expérience en soins de santé publique et/ou;
- Expérience dans de la gestion et la planification des situations d'urgence dans le secteur de l'aviation (qualification en médecine générale ou de l'aviation pas obligatoire) .



## Organisations nationales participantes (1)

- ✿ Autorité de l'aviation civile (médecine aéronautique, facilitation, aérodromes, services de circulation aérienne, opérations aériennes/normes/sécurité)
- ✿ Autorité de santé publique incluant le Point focal national RSI
- ✿ Aéroport (immigration, douanes, services de santé de l'aéroport, quarantaine, services médicaux, sûreté, opérations, information au public et relations media, services d'escale)



## Organisations nationales participantes (2)

- 👩‍⚕️ Fournisseur des services de la navigation aérienne (ATC)
- 👩‍⚕️ Compagnies aériennes
- 👩‍⚕️ Autorité nationale du tourisme
- 👩‍⚕️ Agences nationales de réponse aux urgences et catastrophes



# Activités

👂 2 jours

👂 Jour 1

👂 Réunion/Briefings

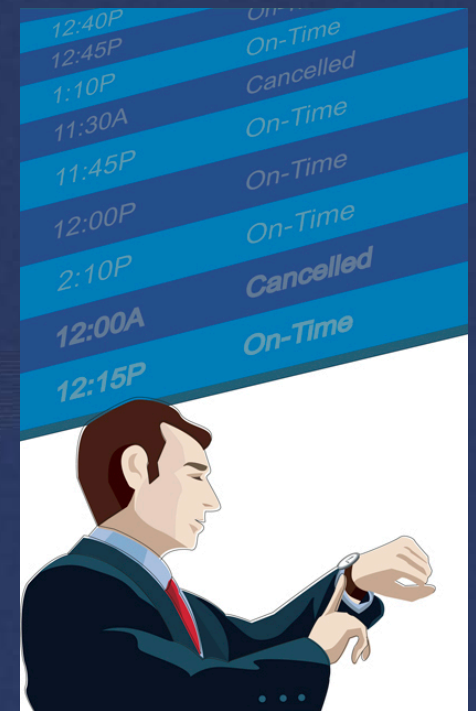
👂 Jour 2 - matin

👂 Visite de l'aéroport

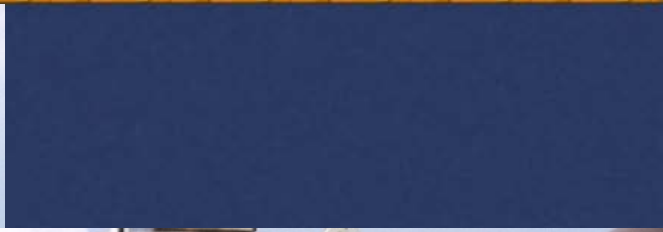
👂 Exercice/Démonstration (facultatif)

👂 Jour 2 – après-midi

👂 Réunion de de-briefing pour discuter des résultats de la visite











## Programmes de réunion/briefings (1)

- 🩺 Allocutions d'ouverture : OACI, OMS, CAA, PHA
- 🩺 CAPSCA
- 🩺 SARPs de l'OACI relatives à la santé publique et références
- 🩺 RSI relatif aux Points d'Entrée (PoE) (aéroports)
- 🩺 Autorité de santé publique sur le Plan national d'urgence de santé publique (volet aviation) et Plan de contingence des aéroports relatif aux urgences de santé publique



## Programme de la réunion (2)

- ✈️ Autorité de l'aviation civile sur le Plan national de préparation pour les PHE dans l'aviation et les règlements nationaux relatifs à la santé publique
- ✈️ Aéroport sur les parties PHE du plan d'urgence d'aérodrome et du manuel d'aérodrome
- ✈️ Fournisseur des services de la navigation aérienne sur ses procédures ATS pour la notification d'un risque PHE à bord d'un aéronef & Plan de contingence ATS pour une épidémie locale
- ✈️ Exploitant d'aéronef sur ses procédures de gestion du risque de PHE à bord d'un aéronef
- ✈️ Méthodologie de la visite d'assistance CAPSCA & Checklist



# Contenu de la liste de contrôle

(<http://www.capsca.org/CAPSCARefs.html#StateAssistance>)

- 📞 Questions administratives
- 📞 Documentation
- 📞 CDOU
- 📞 Sauvetage et lutte contre l'incendie
- 📞 Immigration
- 📞 Douanes
- 📞 Manutention de fret et bagages
- 📞 Circulation aérienne (ANSP)
- 📞 Services médicaux
- 📞 Sécurité
- 📞 Infrastructures
- 📞 Exploitants d'aéronefs
- 📞 Médias



## Documents à consulter

- ❖ Plan national PHE (PHA) – Partie aviation
- ❖ Règlements nationaux de l'aviation relatifs à la santé publique (CAA)
- ❖ Plan national pour les PHE dans le secteur de l'aviation (CAA)
- ❖ Aéroport (PoE) - Plan de contingence pour les urgences de santé publique (PHA, CAA & Aéroport)
- ❖ Plan d'urgence d'aérodrome et manuel d'aérodrome incluant les PHE – Partie PHE
- ❖ Services de circulation aérienne (ATS) - Plan de contingence incluant les PHE
- ❖ ATS - Procédures pour la notification de cas suspects de risque de santé publique à bord d'un aéronef
- ❖ Exploitants d'aéronefs - Procédures de gestion de cas suspects de risque de santé publique à bord d'un aéronef



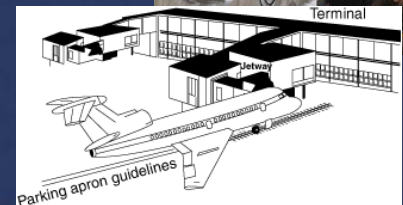


# Méthodologie de la visite d'aéroport

- 👂 La visite ne doit pas affecter les opérations normales
- 👂 La visite doit démontrer la préparation en ce qui concerne les rôles, les responsabilités et les procédures pour un PHE
- 👂 Scénario de l'arrivée d'un aéronef avec un cas suspect de maladie transmissible, ou autre risque pour la santé publique, à bord ou scénario d'une épidémie locale d'un PHE dans l'État ou dans le voisinage de l'aéroport
- 👂 Se déroule à travers des observations et des entretiens
- 👂 Recommandations pour des améliorations

# Installations aéroportuaires à visiter

- 👉 L'aéroport et le Centre des opérations d'urgence
- 👉 Installations servant à l'évaluation des cas suspects et des contacts et leur emplacement
- 👉 Installations servant à l'isolement et au traitement des passagers affectés et leur emplacement
- 👉 Services de santé et services médicaux
- 👉 Immigration, Douanes & Quarantaine
- 👉 ATS – Tour de contrôle
- 👉 Poste de stationnement d'aéronefs désigné
- 👉 Toute autre agence / installation impliquée dans une urgence de santé publique





# Résultats

**Rapport confidentiel  
1 mois après la visite**

**Envoyé au CAA et au  
PHA avec comme  
recommandation de  
l'envoyer à  
l'aéroport et aux  
autres**

**Plan d'action de  
l'Etat  
1 mois après le  
rapport**

**Le Coordonnateur  
regional du CAPSCA  
de l'OACI fait le suivi  
de la mise en oeuvre**



# Contenu du rapport

(<http://www.capsca.org/CAPSCARefs.html#StateAssistance>)

Participants

Programme

Observations

Recommandations





**Merci**

[www.capsca.org](http://www.capsca.org)